



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		LAVAL/MONTREAL	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	C.A. JA
11	04	03	14:31(AN)	1	31 CHARLES-ANTOINE CUSSON G
					33 MASSIMO ASTROLOGO * G
11			02:51(DN)	2	02 ALEXIS BILLEQUEY
13	03	02	07:05(AN)	2	03 THOMAS TURGEON
13	02	16	08:36	3	04 MAXIME LEBEAU
					07 TRISTAN LAFRENIÈRE
					11 ARDEN MOURADIAN
					12 FÉLIX VIGNEAULT
					13 DAVID DI BACCO
					15 MASSIMO DI FONTE
					16 ANTOINE GAGNON
					17 TYLER STOEFF
					18 NICHOLAS ORSINI
					19 DIMITRIOS PAPAVALIOU
					21 LUCAS DOMINGUES-CUENCO
					22 MATIS POSSA
					23 MATTÉO HOZIEL

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		PIONNIERS DE LANAUDIÈRES	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	C.A. JA
					31 JUSTIN DESAULNIERS G
90	99	94	12:38(AN)	1	33 MIKAEL GABOURY * G
					18 CHARLES COLLIN
87			02:03	2	20 FÉLIX MANTHA
94			07:41	3	21 OLIVIER MARCOTTE
					87 ALEXIS LAPIERRE
					88 JÉRÉMY DESJARDINS
					90 JUSTIN BRIEN
					93 ANTHONY DEMERS MCRAE
					94 LOGAN COSTENARO
					95 GUILLAUME PERRON-NANTEL
					96 JÉRÉMY RICHARD
					97 DERRICK LONGTIN
					99 JÉRÉMY DUCHARME
					69 ALEXIS THERRIEN X
					82 VINCENT DURAND X

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES
86	FABRICE CHAMPOUX	1/3

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
20	A80	03:45	1				
17	A52	10:58	1				
12	A44	02:28	2				
07	A80	03:52	2				
21	A48	11:31	2				
23	A25	12:50	2				
03	A22	14:59	2				
22	A55	15:26	2				

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				69	A53	14:05	1
				82	A25	05:13	2
				94	A55	07:35	2
				18	A52	09:39	2
				82	A80	18:47	2

MICHEL J. BARRETT		ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH		DENIS AUBE	
PIERRE BERNIER		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		MARC LAMONTAGNE	
DOMENIC BERTOLDI		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		RÉJEAN PAGÉ	
NICK CHINE		PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT	

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN		
55	0	3			0	1	0	1	0	1	33	33	1	0	2	0	1	0			4	0	55
					0	0			0		31	31											

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1	SPECTATEURS / SPECTATORS	4

(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS		(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JULIEN LAPOINTE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	MARC-ANTOINE LEBLANC
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	MARC-ANTOINE LEBLANC	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	MARC-ANTOINE LEBLANC
ANNONCEUR / ANNOUNCER	Charles Marsan	ARBITRE / REFEREE	Charles Marsan
CHRONOMÉTRER / TIME KEEPER		ARBITRE / REFEREE	
MARQUEUR / SCOREKEEPER		SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	X

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1	20:37:00	3

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		FRANC JEU
DÉBUT / START	FIN / END	1
20:37:00	22:17:00	
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME	
:	:	